

1. ¿Cuál es nuestra huella? / What is our footprint?

Informe de Impacto Ambiental 2025

Informe de Impacto Ambiental 2025 / 2025 Environmental Impact Report

Hotel 5 Estrellas | El Calafate, Santa Cruz / 5-Star Hotel | El Calafate, Santa Cruz.



¡Hola! En este reporte te contamos cómo cuidamos nuestro entorno en la Patagonia. No solo medimos cuánto impacto generamos, sino que trabajamos activamente para reducirlo.



Hello! In this report, we'll share how we take care of our surroundings in Patagonia. We don't just measure our impact; we actively work to reduce it.



La **Huella de Carbono** es como la "marca" que dejamos en el medio ambiente por usar energía, gas y combustibles.

"Carbon footprint" is like the "mark" we leave on the environment by using energy, gas, and fuels.

Utilizamos la metodología global HCMI para entender cuántos Gases de Efecto Invernadero generamos. We use the global HCMI methodology to understand how many Greenhouse Gases we generate.

CARE FOR YOUR PLANET! ¡CUIDA TU PLANETA!
YOUR CARBON FOOTPRINT
TU HUELLA DE CARBONO
(Ea tu huella invisible)

HOW DO WE MEASURE YOUR FOOTPRINT? ¿CÓMO MEDIMOS TU HUELLA?
We cuiled fire much energy and things gan aus Tans foedi finis. Canteress calints coorge y cases uses as contossibilioe fodien.

WHY IS IT SO IMPORTANT? ¿POR QUÉ ES TAN IMPORTANTE?
A lot of CO2 sevrres the fiella and cōlects averenes. Mucks CO2 esliente la Tierra y aikodis a todes.

1 ENERGY CONSUMPTION CONSUMO DE ENERGÍA

2 TRANSPORTATION TRANSPORTE

3 WHAT YOU BUY & WASTE LO QUE COMPRAS Y DESECHAS

It's your invisible track!
They are the invisible gases (like CO2)
Hés tu huella invisible! (como el CO2)
Son los gases invisibles (como el CO2)
eamos energía.

HOT PLANET AND CLIMATE CHANGE PLANETA CALIENTE Y CAMBIO CLIMÁTICO

HEALTHY AND COOL PLANETA SALUDABLE Y FRESCO

Xelena Hotel & Suites | Patagonia Argentina

Cuidamos el lugar que amamos. / We care for the place we love.

Resumen de nuestro consumo anual

Annual consumption summary

A pesar del clima extremo de El Calafate, somos más eficientes que el promedio.

Hello! El Calafate's extreme climate, we are more efficient than the average.



Fuente Source	Consumo Consumption	Emisiones Emissions (CO2e)
Gas Natural / Natural Gas	209.248 m ³	403.85 t
Electricidad / Electricity	455.598 kWh	159.46 t
Combustibles / Fuels	486 L	1.31 t
TOTAL BRUTO / GROSS TOTAL		564.62 t



Dato clave: Nuestras emisiones totales fueron de 564,62 toneladas de CO2. ¡Pero espera! Mira cómo nos comparamos con el resto.

Key fact: Our total emissions were 564.62 tons of CO2. But wait! See how we compare with the rest.



564.62
TOTAL

Utilizamos la metodología global HCM1 para entender de Efecto Invernadero.
We use the global HCM1 to understand inew raze gases.

2. Nuestro Desempeño / Our Performance

A pesar del clima extremo de El Calafate, somos más eficientes que el promedio.

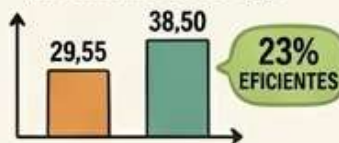


Despite El Calafate's extreme climate, we are more efficient than the average.

Emisiones por noche de habitación (POR): 29,55 kg CO2e.
Emissions per room night (POR):



23% más eficientes que otros hoteles de lujo en la región (Promedio: 38,50 kg).



23% more efficient than other luxury hotels in the region (Average: 38.50 kg).

Alineados con el promedio nacional, un gran hito dado el frío local.

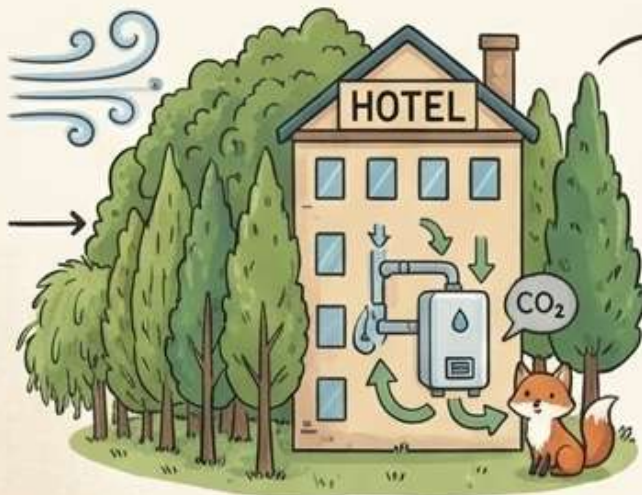


Aligned with the national average, a major milestone given the local cold.

3. Acciones Positivas / Positive Actions

Environmental Impact Report: Positive Actions

No solo medimos, también compensamos y protegemos nuestro entorno.
We don't just measure; we also offset and protect our environment.



Barrera Bioclimática / Bioclimatic Barrier:
 Nuestra cortina de álamos y sauces de 140 m² frena el viento, ayudando a que nuestras calderas gasten menos gas.
Our 140 m² curtain of poplars and willows blocks the wind, helping our boilers use less gas.

Bosque Corporativo / Corporate Forest:
 Donamos 120 árboles al año, lo que captura 2.4 toneladas de CO₂.
We donate 120 trees per year, capturing 2.4 tonnes of CO₂.



2. Equivalencia / Equivalence

Equivalencia / Equivalence:
 Esta donación neutraliza las emisiones de un auto estándar recorriendo 20.000 kilómetros o la emisión de una hornalla prendida por 254 días seguidos (o 6.128 horas para ser exactos).

This donation neutralizes the emissions of a standard car traveling 20,000 kilometers, or the emissions of a kitchen stove burner left on for 254 consecutive days (or 6,128 hours to be exact).



4. Sugerencias para el Equipo y Huéspedes / Suggestions

Informe de Impacto Ambiental: Energía Limpia y Sugerencias

Environmental Impact Report: Clean Energy and Suggestions



Energía Limpia / Clean Energy

Contamos con paneles solares dedicados exclusivamente a nuestra nueva estación de recarga de celulares, ofreciendo energía 100% renovable para tus dispositivos.

We have solar panels dedicated exclusively to our new mobile charging station, offering 100% renewable energy for your devices.

Eficiencia Térmica y Eventos Verdes

Eficiencia Térmica / Thermal Efficiency



Mantener puertas y ventanas cerradas para conservar el calor.

Keep doors and windows closed to conserve heat.

Eventos Verdes

¡Nuestros salones son Carbono Neutrales! La plantación mensual cubre con creces el impacto de las reuniones.

Our meeting rooms are Carbon Neutral! Monthly planting more than covers meeting impacts.



5. Eventos Carbono Neutral

Nuestra Meta: Huella CERO / Our Goal: ZERO Footprint

¿Sabías que si haces un evento con nosotros, su huella es CERO? Por ejemplo, un evento de 180 personas genera 45,2 kg de CO₂. Como plantamos 10 árboles ese mes (que absorben 200 kg), el evento queda totalmente compensado.

Did you know that if you host an event with us, its footprint is ZERO? For example, an event for 180 people generates 45.2 kg of CO₂. Since we planted 10 trees that month (which absorb 200 kg), the event is fully offset.



TOTALMENTE COMPENSADO

Xelena Hotel & Suites | Patagonia Argentina
Cuidemos el lugar que amamos. / We care for the place we love.

Xelena Hotel & Suites | Patagonia Argentina
Cuidemos el lugar que amamos. / We care for the place we love.

Xelena Hotel & Suites | Patagonia Argentina

Cuidamos el lugar que amamos. / We care for the place we love.

Fecha / Date: 8 de marzo, march, 2026 / Lugar / Location: El Calafate, Santa Cruz.